

VILÁG PROLETÁRIÁJA, EGYESÜLJETEK! VIRÓS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX. évfolyam 5793. sz.

Péntek, 1963. október 25.

4 oldal, 20 bani

Néptanácsaink tevékenységéből

Megvalósulnak a javaslatok

A március 3-1. közötti néptanácsi képviselő választásokat követő találkozókon, értekezleteken, a képviselők megbeszélése az állampolgárokkal a községfejlesztési és községépítési tennivalókat. Rajonunkban 4.600 értékes javaslat hangzott el. A néptanácsok végrehajtó bizottsága, az állandó bizottságok, a képviselők miután tanulmányozták a javaslatok megvalósításának lehetőségét, széleskörű felvilágosító-mozgósító tevékenységet fejtek ki annak érdekében, hogy minél több lakos kapcsolódjon be a közérdekű munkákba. Ezidőig 3.467 javaslatot ültettek gyakorlatba. Ezek megvalósításában 93.750 állampolgár vett részt hazafias munkával s több mint 3.200.000 lejt takarítottak meg.

Ságon

A néptanács végrehajtó bizottsága s a képviselők nagy figyelmet fordítanak a lakosok javaslatainak gyakorlatba ültetésére. A 42 javaslatból eddig 42-t váltottak valóra. Ebben a községben 1931 lakos 1842 munkanapra tehető társadalmi munkát végzett s ebből csaknem 54.000 lejt értékű megalkarítás származott. Ságon például — a többi között — 1,5, a községhez tartozó Kereszt-faluban pedig 0,58 hektár területet parkosítottak. Az 1-es, 2-es, 3-

as, 4-es, 5-ös, 6-os, 9-es, 11-es számú választókerületekben, valamint a mozgóképszínház előtt facsemetéket ültettek. Keresztben és Hunedoara Timisanán befejezték a villamosítást, a 4-es számú kerületben új átjáróhidat építettek. A fentemlített munkálatokban főleg Leilich Vince, Boldura Gheorghe, Halmagean Dumitru képviselők, valamint Dauptner József, Cismas Ioan, Ghilea Ioan, Oana Nicusor és Tibner Mátyás állampolgárok tündtek ki szorgalmukkal.

Pécskán

A javaslatok tanulmányozása és ezek megvalósításának szervezése céljából a néptanács végrehajtó bizottságának tagjaiból bizottságot alakítottak. A 45 javaslat zömét már gyakorlatba ültették: 48 választókerületben kitisztították a vízfolyások árkokát, a járdákra homokot szórta, a községi könyvtárat és a vezetékes rádió központ-

jának helyiségét pedig tatarozták. A képviselők időközönként tájékoztatják az állampolgárokat, afelelő: miként valósulnak meg a javaslatok. Elismerést érdemelnek a felelősséggel járó munkát végzők: Jukert Tigu Liviu, Petrean Roman, Szabó Sándor, Ungurean Cornel, Sinka István és Sipos István képviselők.

Iratoson

Amint már megírtuk, a nagyvratosiak ez év elején versenyfelhívást intéztek a rajon gazdasági néptanácsához a községgazdálkodási feladatok maradéktalan teljesítése érdekében. A nagyvratosiak, miként a hazafias akciók szervezésében, a javaslatok valóra váltásában is elől akarnak járni. Ezért fokozott figyelmet fordítottak a 24 felajánlás idejében való megoldására. Az Iratos-Varjas közötti ut-

szakasz építése a legnagyobb volumenű munkát jelenleg. A harmadik negyedévében csak ennél a tevékenységnél 6.600 lejt takarítottak meg. Községi viszonylatban a hazafias munkával végzett megvalósítások értéke 45.000 leire emelkedik. A mozgósításban Cristea Stefan, Bandur Iosif és Botau Ecaterina képviselők járnak az élen.

Minden erőt az őszi munkák mielőbbi befejezésére

Rajonunkban 22 kollektív gazdaság befejezte a búza vetését

A rajoni mezőgazdasági tanács intézkedéseinek nyomán, amelyek alapján azokból a kollektív gazdaságokból, ahol már befejezték a vetési munkálatokat, az elmaradt gazdaságokba irányították a traktorokat, valamint annak a felkészülésnek eredményeként, amellyel a mezőgazdasági gépkész és kollektivisták ezekben a napokban dolgoztak, lehetővé vált, hogy tegnap reggelig rajonunk területén 95 százalékban elvégezték a búzavetés előirányzatát. Azok között a gazdaságok között, amelyek maradéktalanul teljesítették a búzavetési tervüket megemlíthetjük a tornyai, mácsai, világosi „Podgoria”, valamint a négy pécskai kollektív gazdaságot s egyéb mezőgazdasági egységeket.

Visszatért Moszkvából a Román NK küldöttsége

Csütörtökön reggel hazatért Moszkvából a Román NK küldöttsége, amely részt vett a Kölszónéi Gazdasági Segítség Tanácsa Végrehajtó Bizottságának 9. ülésén. A küldöttséget Alexandru Birădeanu elvtárs, az RMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke vezette. (Agerpres).

Vetik a spenótot

A spenót nagyban termelése is egyre nagyobb teret hódít kollektív gazdaságainkban. Az elmúlt napokban számos helyen hozzálátottak a spenót vetéséhez. Így többek között a mondorlakai, a nagypergeri és a sajtyéni Flacăra gazdaságokban 2-2 hektáron, a szemlaki November 7, a pécskai Oborul és Avintul gazdaságokban egy-egy hektáron vetették el a spenótot.

Tavasziak alá

Gyore ütemben haladnak az őszi mezőgazdasági kampány munkálatai a muszaki kollektív gazdaságban. Ezekben a napokban 21 kollektív gazdaság munkálodik két tehergépkocsival és öt székkel annak a 40 hektárnál is nagyobb területű maradvéktól való letakarításán, melyen tavasszal kerül majd sor vetésre. Ez a 40 hektár egyébként az utolsó részlete a gazdaság tavaszi vetésterületének. Ezt követően pedig, a szőlészeti munkálatok befejeztével a muszaki kollektivisták hozzálátanak a vetésterület istállóirányával való feljavításához. Ugyanakkor a traktorok megkezdik a szántást a tavasziak alá. A földterületek letakarításával kapcsolatos munkálatokban kiuntak: Jelecuteanu Gheorghe és Păcurar Vasile gépkocsivezetők, Martin Pavel fogatos, Stoica Gheorghe kollektivista és mások.

Járdát építenek

A fakerti néptanács végrehajtó bizottságának kezdeményezésére egyre eredményesebben bontakozik ki a hazafias verseny a községben és a hozzá tartozó Szentlány faluban. A hazafias verseny keretében azt a célt tűzték ki, hogy az őszi folyamán egyre több közérdekű munkát végezzenek el. Az utóbbi időben elhatározták, hogy járdát építenek a község szélétől a szentlányi autóbuss megállóig. A mintegy 700 folyóméter távolságot járdát építést a napokban kezdik meg.

Az aradi Butorgyárban

En felelősséget vállal a Velcheanu Traian ifjúmunkás, sztalos, aki a zereles előtt párok szerint állítja össze a butoralkatrészeket. Munkája jelentékeny mértékben befolyásolja a leendő termékek minőségét.

Lapunk tartalmából:

- A TEL KÜSZÖBÉN
 - Tökeletes szellőztetés 2 old.
 - Az üzemi világítás is fontos tényező 2 old.
 - A zavartalan közlekedés szolgálatában 2 old.
 - A pártbizottság körültekintően irányítja a munkát 2 old.
 - Hatékony intézkedések a szállítási biztosításért 2 old.
 - Ami még hátra van 2 old.
 - Pártelet: A gazdasági feladatok megvalósítása a pártalapszervezet figyelmében 3 old.
 - Emlékház 3 old.
- Könyvbarátok között 3 old.
- Az első országos higiéniai és munkavédelmi kongresszusa megkezdte munkálatait 3 old.
- Az ENSZ-főtitkárának üzenete az Egyesült Nemzetek Napja alkalmából 4 old.
- Küldöttünk felszólalása az európai kereskedelem fejlesztésének kérdésében 4 old.
- ENSZ-küldöttség érkezett Saigonba 4 old.
- A Gyámügyi Bizottság jelentése a dél-rhodésiai helyzetről 4 old.

A Román Népköztársaság Fegyveres Erői miniszterének

PARANCSA

1963. október 25.

KATONA ES TISZTES, ALTISZT, TISZT ES TABORNOK ELVTARSAK!

A román nép október 25-én ünnepli a Román Népköztársaság Fegyveres Erőinek Napját. Tizenkilenc évvel ezelőtt a román hadseregnek a szovjet hadsereggel való együttműködés hísi harcáon és a Román Kommunista Párt vezette hazafias erők fegyveres felkészülésének eredményeként hazánk egész területén felszabadult a fasizta igaalól.

Örök dicsőség a vitéz román és szovjet katonáknak, azoknak a harcosoknak, akik életüket adták hazánk felszabadításáért és a fasizmus szétzúzásáért.

Hadseregünk katonái — a román nép dicsőéges harci hagyományainak folytatói — akiket a forró hazafiság fűt és áthat a szocializmus ügyéért, valamint a katonai kötelezettségek iránti magasztos felelősségérzet, szüntelenül tökéletesítik harci és politikai felkészültségüket, erősítik a katonai rendet és fegyelmet, tanulnak, hogy eljátsk fegyverzetük technikáját és kezelését, szüntelenül növelik az egységek és a nagy egységek harcalképességét.

Népi hadseregünk, amelyet azonos célok egyesítenek a többi testvéri szocialista ország hadseregeivel, készen áll ama nemes feladatának teljesítésére, hogy megvédje a haza függetlenségét és szuverenitását, a román nép szocialista vívmányait, a szocialista országok biztonságát és a békét.

tésére, hogy megvédje a haza függetlenségét és szuverenitását, a román nép szocialista vívmányait, a szocialista országok biztonságát és a békét.

KATONA ES TISZTES, ALTISZT, TISZT ES TABORNOK ELVTARSAK!

Üdvözlöm Önöket a mai ünnep alkalmából, és azt kívánom, hogy erőfeszítéseiket újabb sikerek koronázzák a harci és a politikai felkészülésben, szocialista hazánk védelmi képességének szüntelen erősítésében.

A Román Népköztársaság Fegyveres Erői Napjának tiszteletére

ELRENDELEM:

Ma, 1963. október 25-én 21.00 órakor hazánk fővárosában dördüljön el 21 tüzérségi lödívés.

Eljen a Román Munkáspárt, a Román Népköztársaság vezető ereje!

Eljen a Román Népköztársaság Államtanácsa és kormányai!

Eljenek a Román Népköztársaság Fegyveres Erői, a román nép békés alkotó munkájának védelmezői!

Eljen drága hazánk — a Román Népköztársaság!

LEONTIN SALAJAN
hadseregparancsnok, a Román Népköztársaság Fegyveres Erőinek minisztere

Az RNK Fegyveres Erőinek Napja

Mint minden évben, idén is október 25-én ünnepljük a Román Népköztársaság Fegyveres Erőinek Napját. Hazánk dolgozói hálaival gondolnak a Román Munkáspárt, néphadseregünk megteremtőjére és vezetőjére, néphadseregünk katonáira, akik folytatva népünk haladó harci hagyományait nagyszerű hőstetteket hajtottak végre az országunk a fasizta megszállóktól történő felszabadító harcában.

Az RNK Fegyveres Erőinek Napját olyan körülmények között ünnepljük, amikor hazánkban városos és falun véglegesen győzött a szocializmus, amikor dolgozó népünk jobb és jelentősebb sikereket ért el az RMP III. kongresszusán megjelölt feladatok valóra váltásáért, a szocialista építés kiteljesítéséért, az új élet szüntelen felvirágztatása érdekében.

Néphadseregünk katonái az egész dolgozó néppel együtt ünneplik a hadsereg napját és még szorosabban tömörülnek a Román Munkáspárt köré. Jelenik, hogy kések bármikor eleget tenni a rájuk háruló nemes feladatnak: megvédik dolgozó népünk forradalmi vívmányait és a Varsói Szerződésben résztvevő többi testvéri szocialista ország hadseregeivel együtt biztosítják az egész szocialista tábor biztonságát és a béke ügyét.

Az Electrometalból jelentik:

Minőségi munka a bádigos műhelyben

Az utóbbi időben lényegesen javult a bádigos műhely munkakörülménye által gyártott munkadarabok minősége. S ez elsősorban a minőség ellenőrző szolgálat nyilvántartása alapján tünik ki. Különösen örömdetes tény, hogy nálunk, az Electrometalban, azok a bádigosok, akik régebben gyengébb minőségű munkát végeztek, ma figyelemmel és szorgalommal dolgoznak és tevékenységükre nincs panasz. Így V-

kony István, Micla S. és Faragó Gábor dolgozók az utóbbi időben igen jó alkatrészeket gyártottak. S ez nem csoda, hiszen olyan szakemberek foglalkoznak nevelésükkel, mint Kőrösi Márton, Zugrav Ioan és Péter Márton.

Köztudomású, hogy jó munkát, csak jó gépekkel lehet végezni. Bádigosaink eleinte nehézségekbe ütköztek, ami a gépek kihasználását illeti, mivel azok ócskák, kopottak voltak. Karbantartóink szorgalma nyomán, kiknek munkáját Válasz Dumitru irányítja, a gépek „megfiatalodtak”, jól működnek. Segítségükkel bádigosaink növelhették a termelékenységet, s amint említettük, javították a gyártmányok minőségét.

Erdélyi Árpád levelező

Legújabb hírek, események hírek, jelentések

Facsemetéket ültetnek

Mint más esztendőben, idén is az őszi folyamán számos utcában facsemetéket ültetnek majd el. A néptanácsnak ez az intézkedése is hozzájárul városunk arculatának megváltoztatásához. Most, az őszi folyamán mintegy 5-10.000 facsemete ültetésére kerül sor.

Tegnap a piacon

Délután tíz óra körül járt az idő. Ebben az időtáiban még nagy a forgalom a Filimon Sirbu piacén. A háziasszonyok a mindennapi bevásárlásokat végzik. A zöldség- és főzelékárakat értékesítő vállalat egysége előtt nagymennyiségű burgonyát láthatunk. Ennek kilóját 0,80 lejben árusították.

A többi terményből is nagy volt a felhozatal tegnap a piacon. Az említett egységben kapható volt: káposzta, hagyma, paradicsompaprika, karalábé, karfiol stb. A káposztát 0,75, a hagymát 1,80, a zöldséget 1,25, a paradicsompaprikát 1,30, a karalábét 1, a karfiolt pedig 3 lejben árusították a lönként.

Járdát építenek

A fakerti néptanács végrehajtó bizottságának kezdeményezésére egyre eredményesebben bontakozik ki a hazafias verseny a községben és a hozzá tartozó Szentlány faluban. A hazafias verseny keretében azt a célt tűzték ki, hogy az őszi folyamán egyre több közérdekű munkát végezzenek el. Az utóbbi időben elhatározták, hogy járdát építenek a község szélétől a szentlányi autóbuss megállóig. A mintegy 700 folyóméter távolságot járdát építést a napokban kezdik meg.

Osztályfőnökök megbeszélése

Az oktatási-nevelési munka továbbfejlesztése céljából igen fontosnak ítélik az osztályfőnökök megbeszélését, amely ma kezdődik.

Kártoson a nyelvtanítók, a középiskolák, valamint a mezőgazdasági gépesítő iskolák osztályfőnökeinek részvételével. A tanácskozás beszámóját az ifjúság kommunista nevelésében elért kiváló eredmények népszerűsítésében.

Megkezdtek működésüket

Már irtunk arról, hogy a városi néptanács végrehajtó bizottságának kezdeményezésére minden héten szombaton tisztsági akciókat szerveznek. A kezdeményezés sikere céljából 31 bizottságot alakítottak, amelyek a munkát végzők a helyszínen irányítják.

Új szolgáltatási egységek

Az utóbbi időben körülbelül 70 új szolgáltatási egységet nyitottak a kisipari szövetkezetek a fővárosban és vidéken. Galacon, a Tigliana negyedik üzletsorban a közelmúltban televízió karbantartó és javítómuhely, órá- és ékszerészmuhely, szűcsmuhely, népművészeti üzlet, cipőjavító muhelyt létesítettek.

A fővárosban Iasi-ban, Temesváron és Belényesen újabb rádió és televíziójavító egységek létesültek.

Újításokról, újításokról

Mint iparvállalatunkban általában, úgy nálunk, az Arádeanca üzemben is szüntelenül fejlődik, terjed az újítómozgalom. Ezt igazolja az is, hogy hat hónap alatt nem kevesebb, mint 36 újítási javaslatot terjesztettek elő a dolgozók, amelyek közül 18-at gyakorlati alkalmazásra fogadtak el, további tíznek bevezetésével kapcsolatban pedig most végzik a szükséges kísérleteket, hogy meggyőződjenek hatékonyságukról. Az újítómozgalom fellemlését azonban nem csupán ezek a számadatok jellemzik, hiszen 36 újítás hat hónap alatt nem túlságosan sok. Jelentékeny azonban a megtakarítás, amelyek az indítványok gyakorlatba ültetéséből származnak majd. Ez az összeg nem kevesebb, mint 150.000 lej. Emellett, az újítások eredményeként jelentékeny mértékben javult termékeink minősége, emelkedik a termelékenység, tetszetősebbé válik termékeink kivitelése, illetve csomagolása s növekszik a munkabiztonság vállalatunk részlegen.

A jólélt újítások közül megemlíthetjük például Wolf Sándor és Kohn András mesterek ama javaslatát, amely új ezüst-forszót keverék összeállítását eredményezi. Az új keverék alkalmazásával lényegesen kevesebb ezüstöt használunk el a termelésben, mint ennek előtte.

Fodor István szintén számos újítást terjesztett elő. Ezek közül a legértékesebb talán az, amely a hazi gyártmányú oxidok felhasználásával különleges zománcot hasonló keverék készítését teszi lehetővé. Így a technológiai folyamatban sokkal kevesebb drága földi zománcot használunk fel, mint előtte.

Szűcs Vera, a babakonfekció mestere szintén élen jár az újítómozgalomban. Eddig több javaslatát fogadta el az újítóbizottság. Érdekesen oldotta meg például a baba fehérnemű műanyagból való előállítását, vagyis pontosabban megfogalmazva, ezek préselését. Az új megoldás teljes egészében kiküszöböli a művelettel az idegőlvárragást. Most matricába préselik a műanyagot és így teljesen kész babakonfekció termékeknek nyerne.

Említsre méltó, hogy vállalatunknál számos mérnök és technikus derekasan kiveszi részét az újítómozgalomból. Szükséges azonban, hogy a muszaki vezetőség nagyobb támogatást nyújtson azoknak a munkásoknak, akik újítási javaslatokat terjesztenek elő, mert ezzel jelentékeny mértékben ösztönöznék a munkásjuttók létszámának növekedését.

Egyébként jó munkát végez gyárunk újítóbizottsága is. Havonta értekezleten tárgyalja meg az előterjesztett indítványokat, javaslatokat, gondoskodik arról, hogy az ezekkel kapcsolatos határozatokat mielőbb gyakorlatba ültessék.

Vállalatunknál gazdag muszaki könyvtár áll az újítók rendelkezésére. Szükséges volna azonban, hogy az itt őrzött muszaki dokumentációs anyagot, szakkönyveket nagyobb mértékben népszerűsítsék a részlegeken. Azért is szükséges ez, mert a muszaki dokumentáció tanulmányozása további ötleteket kölcsönöz ésszerűsítőinknek, újításaink, korszerűsítőinknek, nagymértékben elősegíti vállalatunk muszaki fejlődését.

Fleischmann István levelező

Állandóan napirenden

Számtalanszor megírtuk már lapunk hátsó oldalán, milyen nagy fontossággal bír gazdasági életünkben — a gyárakban és üzemekben — a termelés belső tartálékainak feltartása és értékesítése. A Fieraral gyárban is külön erre a célra alakított, munkásokból és mesterekből álló bizottság foglalkozik a termelés belső tartálékainak felkutatásával. Különös gondot fordítanak a hulladékok hasznosítására; a megmunkálási idő és a fájlagos anyagfogyasztás csökkentésére, hiszen ezek óriási értékeket jelentenek. Az elmúlt három hónap alatt számos észszerű javaslat hangzott el erre vonatkozóan, melyek közül most csak néhányat emlíünk. Ezek számottevő hozzájárulást jelentettek az önköltségi ár 10,2 százalékos csökkentéséhez és a tervbe vett 773.000 lejt értékű jövedelem biztosításához. A II-es részlegen például a szalagácsolóknak és az ablakkrúzárak rudjainak leszállásából származó hulladékokból felfordítottak és más kisebb mértékű termékeket készítenek. Ez 6-vente körülbelül 6000 lejt megtakarítást jelent. A IV-es részleg dolgozói javasolták egy komplex szerszám készítését, amely az ablakpanttyuk gyártásánál. Ez a szerszám az eddig kézi erővel végzett zenklós műveletet is gépesíti. E-vente 6.000 lejt értékű megtakarítást eredményez a vállalatnak az öntőedény alkalmazott új módszer, amely a temperálás idejét az ajtó és burtorj kulcsoknál 72 órától 30 órára csökkenti. Ugyancsak az itt dolgozó munkások javaslatára a kocsiforgasztást sikerült 1,2 százalékkal csökkenteni, ami évi 3.600 kilogramm megtakarítást jelent.

A TÉL KÜSZÖBÉN

— A Vörös Lobogó szerkesztőségének ankét-oldala —

Immár küszöbönköt topog a tél, csakhamar leesik majd az első hó, beállnak a kemény, fagyos napok és éjszakák. Ezekben a késő őszi napokban minden jó gazda arra törekszik, hogy biztosítsa mindazt, ami a téli időszakra szükséges. Az eltelet esztendő során munkaszüneti ünnepi tetteket bizonyította be, hogy kiválóan tud gazdálkodni iparvállalatainkban. Az üzemekben, gyárakban a nehéz téli időszakban is zökkenőmentesen folyik a termelés. Vállalataink dolgozóinak ebben az esztendőben is körültekintően igyekeztek elvégezni a téli előkészületekkel kapcsolatos munkákat.

Azoknak az intézkedési terveknek alapján, amelyek még az esztendő előtt, vagy az év harmadik negyedében készültek, számos fontos karbantartási, javítási munkákat végeztek el a téli előkészületek jegyében.

Szerkesztőségünk munkaközössége elhatározta, hogy a levelezők és a külmunkatársak közreműködésével több aradi iparvállalatnál ellenőrizzük miként folynak a téli előkészületek. Az alábbiakban azokat a tapasztalatokat tárjuk olvasóink elé, amelyeket az általuk felkeresett iparvállalatokban szereztünk.

Pillanatképek

...Rekkenő hőszigetelés! Az ég ragyogó kékén tündöklő az aranylós nap sugarak fényében. Felbőgnek meg csak a füstcsigolyák se látszanak. A munkásoknak hatalmas ablakai tárva-nyitva állnak. A beáramló meleg levegőt fűdőlátat-lanul kavargatja a szellőztető berendezések villanyszerelési lámpái.

Ilyenkor bizony kevesen gondolnak a későbbi, hideg téli napokra. Pedig az idő múlik, a napok gyorsan, szinte észrevétlenül követik egymást, s már meg is érkezett az ősz, sőt a tél is az ajtón kopogtat. Ez az, amikor a jó gazdának gondolni kell még akkor, amikor olyan távolról tűnik. De nem csak gondolni kell erre! Számba kell vetni a teendőket, tervet kell összeállítani a téli előkészületek munkáinak, melyek megkezdése és gyors, ütemes elvégzése érdekében. Vonatkozik ez minden gyár és üzem vezetőségére, dolgozóira.

...Igy történt ez a Készruhagyárban is. A főgépész osztály vezető mérnökének irányában egy-egy leosztáson dolgozókat egy-egy feladatra osztották. Összeállították a téli előkészületekre vonatkozó munkatervet.

...S közben megkezdett az őszt. A jó gazda báztán ilyenkor már befejezéshez közelednek a téli előkészületek munkái. Gyárunk főgépész osztályának dolgozói is éppen nagy munkában tartottak az elmúlt napok egyikén. Az egyes számú részlegen — ahol még nem végeztek be a központi fűtési — a csővezetékbe javították, sőt azt, amelyik nem felelt meg a követelményeknek lebontották és újra rakták. A nagyboldor tüzelőanyag azt bizonyítja, hogy ennek beszerzéséről sem feledkeztek meg az illetékesek.

De bármire is nézünk, mindegyik ott látjuk a szorgos közösség kezemunkáját. Az ajtókat és a megrongálódott tetőfedést két megjavították, a törött ablaküvegeket újakkal cserélték, rendbe hozták a szellőztető berendezéseket, ugyanakkor gondoskodtak a szerszámok megfelelő téli rakározásáról is.

Ha átlapozzuk a gondosan elkészített munkatervet, örömmel állapíthatjuk meg, hogy a munkások nagy része már megvalósította, s a tél beállta előtt valamennyi befejezték, hozzájárulva ezzel a termelés folyamatoságának biztosításához.

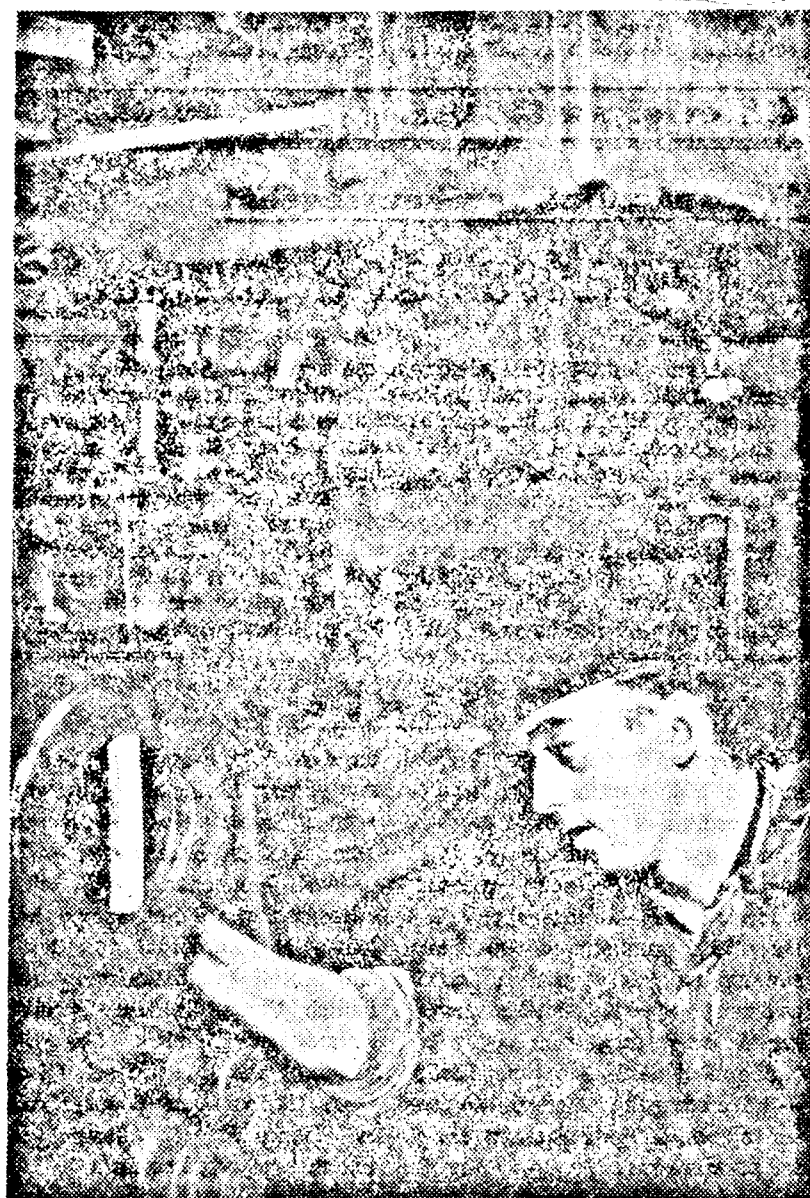
A zavartalan közlekedés szolgálatában

Még rekkenő hőszigetelés! A Fűtőház udvarán, amikor munkaközösségünk már a téli gondolt. Fontos célkitűzéseket irányzott elő, melyek a vasúti közlekedés biztonságát, zavartalan szállítását szolgálják majd a fagyos, zúzmárás téli hónapok alkalmával. A dolgozók irvaslati nyomán láttak napvilágot a célkitűzések.

Ezt követően a Fűtőház vezetősége megteremtette az összeköttetéseket a körzetükhöz tartozó CFN egységekkel is. Együttműködési tervet, s benne feltüntetett azokat a munkákat, melyek — mint említettük — a közlekedés biztonságát szolgálják a téli időszakban.

Azóta eltelt néhány hónap s a munkálatok javarésze már meg is valósult. Sőt, mondhatjuk azt, hogy még egy évben sem voltak ilyen előrehaladott állapotban az előkészületek. A Fűtőházban például karbantartóink átvizsgálták és megjavították az összes hidraulikus vezetékeket, amelyek a mozdonyok számára biztosítják a kellő vízmennyiséget. Kitisztították a kútakat s még a brádi, csermői, valányi és más állomásokon lévő mozdonyremizek megfűtőrendszerét sem feledkeztek meg. Munkájuk nyomán a víztornyok és ezek csőhálózatai is kitűnően működnek. Elkészülték a mozdonyokat fűtőanyaggal tápláló elevátorok is. A belső szállítást szolgáló eszközök megjavítása, valamint az összes munkálatok határidőre történő elvégzése a Zsilók István kommunista vezető karbantartó munkáját dicséri.

Nálunk a műhelyekben is felkészültünk a tél fogadására. Felszereltünk újabb két aerotermikus berendezést. Ezek a munkásoknak fűtéshez járulnak hozzá majd. Jól működik a javítás után a mozdonyfordító lemez és ennek meghajtó gépezete is. A vízvezetékálózat csöveit, melyek nincsenek föld alatt, különleges szigetelőanyagokkal burkoltuk be, hogy ne fagyjanak. Ugyanígy a Fűtőház területén lévő sínpárokat is ellenőrizték a karbantartók és a meghatározott technikai normák szerint téli közlekedésre állították be őket.



A Fűtőház dolgozó, téli előkészületek során, a mozdonyok tartós szigetelését a gőzvezető csöveket, hogy ezáltal is csökkentse a hideg időszakban gyakori hővesztéseket. Ezzel egyidőben a szírozó perselyeket védő dobozokkal borították be. Felvételünkön Balta Gheorghe, a Fűtőház dolgozója a mozdony homokoló berendezésének működését ellenőrizi, amely meggátolja, hogy a téli időszakban csuszamlás következzen be a sík pályán száguldo kerekkel.

Tökéletes szellőztetés

A Vagongyár műszaki-üzemeltetési osztályán ez évben a beruházási alapról mintegy 1 millió 500.000 lejt fordított munkavédelmi eszközök és gépek javítására vagy felszerelésére. A tekintélyes összeg lényegesen részét a szellőztető berendezések üzembehelyezésére, illetve üzemeltetésére használták fel, melyek egészséges, kellemes mikroklímát biztosítanak a műhelyekben dolgozók számára. Most a hideg idő beálltával ez annál is inkább fontos, mivel közüdmásu dolog, hogy télen minden ajtót és ablakot igyekezzünk úgy betenni, hogy a meleg ki ne illanjon a helyiségből. Egyes műhelyekben azonban, ahol a technológiai folyamat alkalmával gázok, gőzök és üzemzői por keletkezik, ismételt szellőztetés szükséges. De ezt csak nyáron valósíthatjuk meg, amikor ajtó, ablak tárva van. Téli viszont közelítően a célra gyártott berendezéssel érhetjük el a jó szellőztetést. E berendezés cserélt, kondicionálja a levegőt s a szervizre káros szennyeződést eltávolítja.

Az említett felszerelések megjavítása, illetve újak felszerelése a főgépész osztály vezetőjének feladata, illetve munkaközösségére hárul. A főgépész osztályának dolgozói ezirányban már meg is tették a szükséges lépéseket. Valamennyi részlegen és műhelyben átvizsgálták és megjavították a levegőkondicionáló, berendezéseket, ventilátorokat és gázeltávolító vezetékeket. Ott, ahol kapacitásuk kicsinek bizonyult, új berendezéseket szereltek fel.

A személyvagyonok festőjében például újabb nyolc akasztós ventilátort szereltek fel a főgépész osztályának dolgozói, s növelték ezáltal a levegőcserélődés sebességét. Az új berendezés segítségével azonban nemcsak a megfelelő mikroklímát állíthatjuk elő, hanem a nitrolakkal hígított festékek által terjesztett gázokat is eltávolíthatjuk.

A csapágyszerelőben is hasonló szellőztető berendezést hoztunk üzembe. Teljesítménye 12.000 köbméter óránként, ami a műhely levegőjének többszöri cserélődését idézi elő.

A kovácsműhelyben és a rugó

műhelyben, ahol a hőkezelések alkalmával a hűtőtartályokból gázok szállnak fel, külön helyi gázeltávolító gyűjtőcsöveket és csöveket szereltek fel a lakatosok. E berendezés előnye az, hogy a gáz keletkezésakor azt rögtön eltávolítja s így a gázok nem szennyezik be a műhely levegőjét.

Hasonló berendezéseket láttunk el a kőszőrű és csiszoló gépeket is. A forgácsoló szerszám fordulatának irányába minden gépénél gyűjtőcsöveket szereltek fel, melyeken keresztül ventilátor segítségével nedves szűrő és gyűjtőtálya fogja fel a kőszőrűs alkalmával keletkező port. E poreltávolító berendezés egyúttal védőszél-kül is szolgál, mivel nagymértékben megóvjaa a dolgozót a léghozz fordított szemtől. Ilyen berendezéseket helyeztünk üzembe az 1-es számú előkészítő részlegen, a gépműhelyben, a rugósztályon stb. Folyamatosan van valamennyi kőszőrű- és csiszológép ilyen szerkezettel való ellátása.

Kellő tanulmányozás nyomán a főgépész osztályának műszaki vezetője nagy sikerrel eredményeket ért el a zinkfürdők csarnokainak szellőztetését illetően is. E vegyi-technológiai folyamat alkalmával összekevert pneumatikus szivóberendezés távolítja el a keletkező gázt az előbb említett felszerelésekhez.

Jelenleg a befejezéshez közelednek a szellőztetési berendezések felszerelésének munkálatai a forgácsoló, hegesztő-szerelő és más részlegeken.

A fentemlített példákban láthatjuk, a főgépész osztályának munkaközössége mindent megtesz azért, hogy munkatársai valamennyi részlegen a tél folyamán is kellemes, tiszta levegőben műhelyekben dolgozhassanak.

Az üzemi világítás is fontos tényező

A téli előkészületek munkálatai között fontos helyet foglal el a világítás kérdésének optimális megoldása. Az ezzel kapcsolatos intézkedések valóra váltásával egy pillanatra sem szabad szem elől tévesztetni. Már most minden eszközt fel kell használni e probléma megoldásának érdekében.

Elmondhatjuk, hogy a Vörös Triko gyárban is számos ezirányú intézkedést fogantatosítottak a gyakorlatban. Egyike a legfontosabbaknak a külső és belső villanyhálózat alapos ellenőrzése, ami lehetővé tette a hibák azonnali kijavítását. Azokon a részlegeken ahol a szükséges megvilágítás, fluoreszcens égőket szereltek fel, ugyanakkor a nem megfelelő hálózati újat cserélték ki a raklárakban, ami jelentős javulást eredményezett a világításban, zavartalan munkakörülményeket biztosítva a dolgozók számára. E célt szolgálják azok az intézkedések is, amelyek a munkafolyamat észszerűbb átszervezésére vonatkoznak.

A gyár vezetését s az e feladat kivitelezésével megbízott munkásokat dicséri a tény, hogy az

Képünk a Teba gyár kazánházában készült, ahol a közelmúltban végeztek javítást az egyik nagykapacitású kazánon. Ez is azoknak a munkálatoknak keretében történt, amelyek a termelés zökkenőmentességét hivatották biztosítani a tél folyamán. Gaiceanu Traian kommunista, váltásvezető, aki ide s tőve 27 esztendője dolgozik a vállalat kazánházában az újalkított berendezés működését ellenőrizi.



Filó Mária

Balogh Géza, mérnök

Tercs Borbála

Ami még hátra van

Miként az elmúlt évek során egy időben is számos kérdés vetődik fel vállalatunknál, a Gényavító Üzemben, a tél küszöbén. Munkaközösségünk körültekintő előkészületekkel kell biztosítani, hogy a termelés a téli időszakban is zökkenőmentesen bontakozhassék ki s a minőség is kifogástalan maradjon.

A téli előkészületekkel kapcsolatos intézkedéseket még augusztusban terbebe foglaltuk. Előirányoztuk minden olyan javítási munkát, amelyet még a tél beállta előtt el kell végeznünk üzemünk négy részlegének egyikében, másikat a téli előkészületekkel kapcsolatos intézkedési tervet hat fejezetre osztottuk fel, a tervben szereplő célkitűzések száma pedig megközelíti a huszonegöt.

A napokban Mácan Nicolae elvtárral, üzemünk főmechanikusával áttekintettük a téli előkészületekkel kapcsolatos intézkedési tervet, hogy mérlegelhesük: miként sikerült valóra váltani annak előirányzatait. Örömmel állapítottuk meg: már eddig mintegy 85 százalékban megvalósultak a terv célkitűzései. Így például maradvék-talanul teljesült a második fejezet, épület javításra vonatkozó

előirányzatai. Megjavították az üzemépületet tetőszerkezetét, az ajtókat, ablakokat. Felújították és kijavították az aerotermikus, kőköszőrűknek körültekintő előkészületekkel kell biztosítani, hogy a termelés a téli időszakban is zökkenőmentesen bontakozhassék ki s a minőség is kifogástalan maradjon.

Emeltesre múlt, hogy a téli időszakra szükséges tűzifa beszerzése is folyamatban van. Aztán felvetődött a kérdés: milyen tennivalók is maradtak még hátra a téli előkészületekből? Kiderült, hogy a karbantartási osztály dolgozóit előtt még néhány fontos tennivaló áll a téli előkészületek munkálataiban. Elsősorban felül kell vizsgálnunk a vállalat tehergépkocsijait és ki kell javítani az esetleges hibákat. Még a hideg beállta előtt fel kell szerelni a szükséges munkaeszközöket, gépeket az autójavító műhelyt a 2-es részlegen, ahol a tél folyamán előadódó gépkocsik defektjeit jó körülmények között javíthatjuk.

Ugyanakkor beszerzési osztályunknak gondoskodnia kell arról, hogy minden gépkocsink rendelkezzen megfelelő mennyiségű láncot biztosítvának, amelyet a síkos utak veszélyt elkerülendő, a kerekre szerelnek majd.

Ugyancsak ezt követően kerül sor vállalatunk munkásklubjának telet megelőző karbantartására. A berendezés megjavítására s a fűtés biztosítására. Ezzel szemben, pótcélkitűzéseként, már kijavították a 2-es részleg gép-szerelő üzemosztályának padozatát. Az egész helyiséget masszív, tartós cementréteggel öntötték fel.

Amint a felsorolt tények is bizonyítják nem sok teendő maradt hátra üzemünkben a téli előkészületekből. Néhány hét alatt ezeket is maradvék-talanul el lehet intézni, hogy nyugodtan nézhessünk a tél elébe. Meggyőződésünk: karbantartási részlegünk szorgalmas dolgozóit minden elkövetkező, hogy e feladataikat is becsülettel valóra váltsák.

Hacker Borbála

Hatékony intézkedések a szállítási biztosításáért

Azért, hogy a téli évszak okozta kellemetlenségeket kiküszöböljük idejében fel kell készülnünk a hidegidőszakra. A November 7-ig gyár vezetősége meg is tette a kellő lépéseket ez irányban.

A belső szállítással kapcsolatban például több intézkedés is történt. Egy karbantartóink hozzáállata, a részleg közötti utak és szállítóeszközök javításához. Emellett még új utat is építenek a hatos szivattyúállomás és az észlelő gyár között. Az új utat, valamint a kijavított szállító eszközök biztosítani fogják a zavartalan közlekedést valamennyi részleg számára.

A szerelők átvizsgálták a melasz kikapcsolási és szállítási berendezést is, majd annak minden mechanizmusát megjavították. Az itt dolgozókat

a tél folyamán kellő ruházattal látják el. Így tehát a berendezés is kifogástalanul működhet majd a tél folyamán.

Csupán néhány munkát említtünk a tervbevetett 26 célkitűzés közül, melyekből 12 megvalósult, 7 pedig folyamatban van.

A hátralévő hét munkát, amely ezen felül a tervben szerepel még, a meghatározott időre szintén megvalósul majd a karbantartók szorgalmas nyomán. Mindezek az intézkedések és munkálatok arra hivatottak, hogy ütemes termelést biztosítsanak és elhárítsák a baleseteket az elkövetkező téli fagyos napok alkalmával.

Delia Daniela mérnök

Következtetések

Tapasztalataink azt bizonyítják, hogy városunk valamennyi gyárában és üzemében idejében gondoskodott a vezetőség s a főgépész osztály közössége a téli előkészületek megkezdéséről, a munkálatok ütemes elvégzéséről: az épületek megjavításáról, a vízvezeték és fűtővezeték szigeteléséről, megfelelő világítás biztosításáról. Ennek ellenére még mindig nem mondhatjuk kielégítőnek az eredményt, mert — bár itt a hűvös, esős évszak — a téli előkészületek még sehol sem nyertek száz százalékos befejezést. Még mindig vannak kisebb-nagyobb problémák, amelyek megoldásra várnak.

Eppen ezért a pártszervezeteknek meg kell erősíteniük az ellenőrzést ezen munkálatok felett; minden eszközt fel kell használniuk elvégzésük ütemének meggyorsítása érdekében, hiszen az idő gyorsan telik, bármilyen pillanatban beállhat a hideg. Eppen ezért szükséges, hogy a hátralévő munkálatokat a lehető legrövidebb időn belül befejezzék.

Szűgyártó István

A pártbizottság körültekintően irányítja a munkát

ÜZEMUNK, az aradi Szerszámgépgyár pártbizottsága körültekintő gondossággal irányítja a hatáskörébe tartozó alapszervezeteket s hatékony támogatja őket feladataik valóra váltásában. Irányítással a részleg alapszervezetei rendszeresen elemzik: miként teljesülnek a vállalatban a termelési feladatok, politikai szempontból irányítják a munkát és utbaigazítást nyújtanak a gyártási folyamatban felmerülő hibák, fogyatékosok megszüntetéséhez. Különös gondot fordítanak a munkások szakmai képzettségének növelésére, a műszaki berendezések észszerű kihasználására, a minőség javítására, valamint a belső tartalékok feltárására és hasznosítására, mivel ezek a tényezők közvetlenül befolyásolják a munka-termelékenység alakulását. Márpedig a termelékenység kérdése minden vállalatnál döntő fontosságú problémák. A kommunista és agitátorok szakszerű felvilágosító munkával magyarázzák meg ezt a dolgozóknak, tudatosítják bennük, hogy a termelékenység növekedése a bővített szociális juttatások fő forrása, az életszínvonal emelkedésének lényeges feltétele.

Pártbizottságunk arra is gondolt, hogy maradéktalanul biztosítsa a zökkenőmentes termelés kibontakozását a rövidesen beköszönő téli hónapokban, hiszen a termelékenység grafikonján ebben az időszakban is szüntelenül felfelé kell ívelnie. Márpedig ezt a célkitűzést csak is gondos műszaki és gazdasági vonatkozású előkészületekkel érhetjük el. Hiszen okultunk az elmúlt kemény tél tapasztalataiból, amely bizony olykor-olykor nehézségeket okozott munkánkban. Idén viszont mindent elkövetünk annak érdeké-

ben, hogy e nehézségeket teljes egészében elkerülhessük.

A PÁRTBIZOTTSÁG utmutatásai alapján az esztendő első felében részlegünk, üzemosztályaink munkaközösségei javaslatokat tettek a téli előkészületekkel kapcsolatos munkálatokra. Ezek alapján a karbantartási részleg vezetője intézkedési tervet készített, amelyben meghatározta az elvégzendő munkálatokat, a kivitelezés határidejét és kijelölt azokat a műszaki beosztottakat, akik egy-egy intézkedés megvalósításáért felelnek. Aztán hozzáadták a teendőkhöz a szükséges eszközöket.

A munkaterv számottevő feladatokat állított a karbantartási részleg dolgozóira, hiszen 66 célkitűzést irányzott elő. Ezek közé sorolhatjuk az üzem területén lévő utak, csatornák karbantartását, az épületek, a víz- és villanyvezeték hálózata megjavítását és kiterjesztését, a fűtőberendezések üzembehelyezését és más műveleteket. A részleg munkaközössége nem hátrált meg a feladatok előtt. Mitran Marin mérnök irányításával, élen a kommunisokkal, derekasan elvezet tisz feladatainak.

A téli előkészületek menetet nagymértékben elősegítette az, hogy a pártbizottság, tagjai közül, egy-egy elvtárs jelölt ki minden munkát ellenőrzésére s így lehetővé vált, hogy az időközben felmerülő nehézségeket haladéktalanul kiküszöböljék. Így a munkatervben szereplő célkitűzéseket határidőre, vagy még határidő előtt sikerült megvalósítani.

Lucaci Ioan elvtárs, az üzemi pártbizottság titkára időközönként személyesen ellenőrizte a javítást, karbantartást és intézkedést, hogy tartás tiszteletben a célkitűzések határidejét.

EDDIG 27 INTÉZKEDÉS valósult meg határidőre, illetve határidő előtt a téli előkészületek teréből, további tizenhat pedig a napokban adnak át rendelkezésükre. Hangsúlyozzuk, hogy e teendők is határidőre váltották valóra. Bevezették a fémhasználat épületének tartozását, átalakították a tetőt és a javításokat végeztek a rakárépületeken. Ez utóbbi munkálatok igen értékeseknek bizonyultak, mivel olyan belső tartalékok hasznosítását eredményezték, amelyek jelentékeny mértékben hozzájárulnak termékeink önköltségének csökkentéséhez. A rakárak épületeinek kijavítása lehetővé tette, hogy az elkészített alkatrészek megfelelő helyre kerüljenek s ne támadhasson meg őket a korrozio. Így könnyebbé, szaporábbá válik a szerelőműhely dolgozóinak munkája is.

Jó körülmények között tevékenykednek a munkások vállalatunk önálló részében is, amelynek levegőjéből korszerű szellőztető berendezések távolítják el a füstöt és a gázt. De ventilációs berendezéseket szereltek fel a modell- és festőműhelyekben is, amelyek a tél folyamán tisztább levegőt biztosítanak ezeken az üzemosztályokon. E felszerelések üzemképesek, jó működésük biztosított.

Az elmúlt tél sok nehézséget görgetett vállalatunknál az anyagok szállításának útjába. A részleg közötti közlekedési vonalakat megrongálta az eső és a hó, ez nehezítette a szállítást. Idén gondoskodtunk arról, hogy ez ne ismétlődhesék meg.

Mind a műhelyek belterületén lévő közlekedési vonalakat, mind pedig a részleg közötti összekötő utakat aszfalt burkolattal borítottuk be, ez ellenáll majd a téli időszak viszontagságainak. A dolgozók kerékpárjai és motorkecskéik számára új szint építették vállalatunknál. Ezenkívül megjavították az ajtókat és ablakokat, karbantartási munkálatokat végeztek a tetőszerkezeteken, elvégzték a szükséges javítását a munkások klub, az étkezdé és a szakmai iskola épületén. Azok a helyiségek, amelyek még nem kapcsolódtak be a központi fűtés hálózatába, megfelelő kályhával láptak.

A BEFEJEZETT MUNKÁK bizottság veszi át a karbantartási részleget. A bizottság megállapítja, hogy a javítások minőségét szempontból is megfelelnek-e a követelményeknek. A bizottság tagjai között találjuk egyébként vállalatunk helyettes igazgatóját, a karbantartási részleg, s a minőség ellenőrző szolgálat vezetőjét, valamint annak a részlegnek a főnökét, amelyen az átvételre kerülő javításokat végeztek. Ha valahol rendellenességeket tapasztalnak, kötelezik a karbantartási részleg el a hibák kijavítására. Mindeztől azonban a javítások minőségére nem volt panasz. Különösen jó munkát

Ünnepi gyűlés a fővárosban a Román NK Fegyveres Erői Napja alkalmából

Csütörtök délután ünnepi gyűlés volt a fővárosban a Román NK Fegyveres Erői Napjának alkalmából.

A gyűlés elnökségében helyet foglaltak a következő elvtársak: Alexandru Drăghici vezérrezdés, Leontin Sălăjan hadseregtagbörnök, Florin Dănilache, az RMP Bukarest városi bizottságának első titkára, Isac Martin, az SZKT elnöke, Virgil Trofin, az IMSZ KB első titkára, Ion Tutoveanu vezérrezdés, Ion Ionita, altábornagy, Mihai Burca, altábornagy — a Fegyveres Erők miniszterének helyettese, Vasile Negrea, altábornagy, belügyminiszter-helyettes, Ilie Creulescu, tartalékos vezérrezdés, Ion Georgehe, vezérőrnagy, Dumitru Dumitrescu, akadémikus, a Román NK Akadémiájának első titkára, Marin Turcu, a bukaresti Tim-puri Noi üzem elnöke.

A gyűlésen részt vett az RMP

KB, az Allamtanács és a kormány számos tagja, aktív és tartalékos tábörnokok és tisztiek, az antia-szista háború több veteránja, bu-karesti vállalatok és intézmények dolgozói, a harci és politikai felkés-zésben kitűnt több tiszt és ka-tona.

Részt vettek bukaresti diplomá-ciai képviselők katonai attaséi.

Elhangzott a Román NK állami himnusz.

Leontin Sălăjan hadseregtagbör-nok, az RMP KB Politbörójának póttagja, a Fegyveres Erők mi-nisztere megnyitotta az ünnepi gyűlést.

Ezután Mihai Burca altábor-nagy, az RMP KB tagja, a Fegy-veres Erők miniszterének helyet-tese mondott beszédet.

A gyűlés után művészeti műsori mutattak be a Román NK Fegy-veres Erői dal- és táncgyűjtöte-sének közreműködésével.

(Agerpres)

Vita az angol alsóházban a parlamenti ülésszak megnyitásának elhalasztásáról

LONDON. (Agerpres.) —

Október 24-én az alsóház meg- tartotta az 1962—1963-as brit parlamenti ülésszak záróülését. Felolvasták a hagyományos trón- beszédet, amely összefoglalta az ülésszak folyamán végrehajtott fontosabb politikai eseményeket.

A trónbeszéd hangsúlyozza, hogy a moszkvai szerződés bizta- tó lépés, amelyet „a nemzetközi feszültség csökkentéséhez hozzájáruló más egyezményeknek kell követniük”.

Az európai problémákra utalva, a trónbeszéd kifejezi a brit kor- mány mélyesége sajnálkozását, a- miért megszakadt a tárgyalások Anglia Közös Piacához való csat- lakozásáról.

Ezután megkezdődött a vita ar- ról a kormányjavaslatról, hogy november 12-ig halasszák el az 1963—1964-es parlamenti ülé- sszak megnyitását. Mint ismeretes, a kormányjavaslat célja az, hogy Home miniszterelnököt még az

ülésszak megnyitása előtt megvá- laszthassák alsóházi képviselővé, s így részt vehessen az alsóház ülésein. (A miniszterelnököt jelel- ték is a skóciai Kinnrossban no- vember 7-én sorra kerülő részle- ges választásokon.)

Harold Wilson, a laburista párt vezetője ezzel kapcsolatos felszó- lalásában bírálta a konzervatív kormányt a parlamenti ülésszak megnyitásának kéthetes elhalasz- tására. Mint hangoztatta, sürgős megoldásra váró komoly kérdések állnak az ország előtt.

A kormány nevében Selwyn Lloyd szólt fel. Kijelentette: he- lyesebb elhalasztani a parlamenti ülésszak megnyitását, mintsem o- lyan helyzetbe kerülni, hogy a miniszterelnök ne vehessen részt a vitában.

A liberális párt képviselőitben Jo Grimmond támogatta a kor- mányjavaslatot, s hangsúlyozta, hogy a miniszterelnöknek feltétle- nül részt kell vennie az alsóházi vitában.

A portugál gyarmatosítók újabb katonai intézkedései

A portugál gyarmatosítók újabb katonai intézkedéseket fogantato- san Mocambique-ban, ahol erősödik a nemzeti felszabadító mozgalom. Amint a Johannesburgban megje- lenő Star írja, a portugál gyarma- tosítók Mocambique északi részét — mintegy 300 négyzetmérföld terü- letre — hatalmas katonai táborra vál- toztatták. Az említett területen minden nagyobb faluba portugál katonai egységeket vezényeltek és mintegy 50 katonai repülőteret ren- deztek be.

A Tanganyikával határos vidéke- ken megszigorították az ellenőrzést.

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia ok- tóber 26-án 20 órai kezdettel a Kul- turpalota nagytermében tartja az évad negyedik hangversenyét. Vezényel Nicolae Brinzeu. Közremű- ködik Alexandru Demetriad zong- oraművész (Bukarest).

Műsoron: M. Popa, Brahms, Csajkovszkij művei.

Vasárnap, október 27-én 11 óra- kor ifjúsági hangverseny. Bérlet- tulajdonosok részére a 4-es számú szelvény érvényes, jegyek az ügy- nökségnél, a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál kapha- tók.

A MUZIKÁK VETÜTÉK

MURESUL filmszínház: Az utol- só vonat Gun Hillből. PROGRE- SUL filmszínház: Az utolsó vonat Gun Hillből. VEAC NOU filmszín- ház: Aranyfogak. IFJUSÁGI film- színház: Ejféli revű. VICTORIA filmszínház: Csodálatos vagy. PROGRESUL filmszínház (Ujrad): Erősebb az orkánnál. SOLIDARI-

TATEA filmszínház (Gái): Viharok bolygója. MICALACA filmszínház: Legényélet. CFR-GRADISTE film- színház: Farkasok az esztenán.

★

A SZÍNHÁZ bemutatója

Pénteken, október 25-én 19.30 óra- kor Grádina cu trandafiri (F-bérlet). Szombat, október 26-án 20 óra- kor: Grádina cu trandafiri (G-bér- let).

Vasárnap, október 27-én 19.30 óra- kor: De la caz la caz... dar cu baz (Bérlet szűn). Vasárnap, október 27-én 19.30 óra- kor: Grádina cu trandafiri (H-bér- let).

★

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 és dé- lután 3 és 6 óra között a Kultur- palota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a dél- előtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai te- kinthetők meg: képzőművészeti tár- lat, ókori történelem, az 1848—19-es forradalom muzeuma és a fia- mand, holland, olasz, német és magyar festők kiállítása.

Az Arad-rajoni Fogyasztási Szövetkezetek Szövetsége két termelési kérdésekben jártas áruszakértőt (merceológust) A L K A L M A Z

az 1053-as Minisztertanácsi határozat előírásainak megfelelő fel- tételek között. Erdekldők az Arad-rajoni Fogyasztási Szövetkezetek Szövetsége. Köztársaság útja 52 szám alatti székhelyen jelentkezzenek.

miújság a KÜLPOLITIKÁBAN

Rómában bemutatták a Codin című filmünket

ROMA. — Az Agerpres tudósí- toja közli: A római Fiammetta moziban október 23-án bemutatták a Codin román-francia koprodukciós fil- met.

Ostromállapot a Dahomey Köztársaság fővárosában

PORTO NOVO (Agerpres). Az október 23-án kihirdetett ost- romállapot véget vetett azoknak a tüntetéseknek, amelyek néhány nap- pal ezelőtt kezdődtek Dahomey Köztársaság fővárosában és más vá- rosokban egy gyilkossági ügybe ke- veredett volt képviselő szabadon bo- csátása miatt.

A nemzetgyűlés a tüntetések nyo- mására kénytelen volt folytatni a vizsgálatot az illető képviselő és cinkostársai ellen.

A France Presse megállapítja, hogy a dahomeyi helyzet a kormány- par kebelében felmerült nézetelté- részek miatt is súlyosbodott. E né- zeteltérések egyik oka az ország te- rületén bevezetett szigorú takaréko- sági rendszer.

BASUTOFOLD UJ ALKOTMÁNYT KÖVETEL

A basutoföldi kongresszuspárt ü- zenetet intézett Duncan Sandys an- gol gyarmatügyi miniszterhez, s eb- ben követeli a terület jelenlegi al- kotmányának hatálytalanságát, azon- nál megbeszéléseket az új alkotmány tervezetével kidolgozására. Az ü- zenet hangsúlyozza, hogy a nép tü- relme elfogyott, s a követelés meg- oldásának halasztása súlyos követ- kezményekkel járhat.

Jelen voltak a premieren Archi és Ciraolo, az olasz külügymi- nisztérium kulturális igazgatósá- gának helyettes vezérigazgatói, számos olasz színész, művész és újságíró.

Részt vett a Mihnea Georgehiu vezette román filmsküldöttség, a- mely a két ország közötti kultu- rális-tudományos és műszaki csere- program keretében tartózkodik Olaszországban, valamint Mihai Marin, a Román NK római kö- vete.

A bemutató után dr. Fioretti, az Unitaria Film nevében vacsorát adott a román filmsküldöttség tiszteletére.

Csütörtökön a román filmskü- löttég ellátogatott a Cinecitta filmstúdióba.

Összehívják a Biztonsági Tanácsot

Megtárgyalják a dél-afrikai kormány álláspontját

NEW YORK (Agerpres).

Huszonhét afrikai és ázsiai ország képviselői csütörtökön kérték a Bi- ztonsági Tanács összehívását a dél- afrikai kormány apartheid politiká- jának megvitatására. A Biztonsági Tanács elnökéhez intézett levél- lükben sürgették a pótintézkedések meg- vitatását, amelyekkel rá kell venni a dél-afrikai kormányt, hogy tartsa tiszteletben az előző határozatokat és teljesítse ENSZ-tagállam kötelezet- ségeit.

Az aláíró országok közül 23 afri- kai.

A Biztonsági Tanács összehívá- sának napját még nem állapították meg. A UPI szerint az ülésre való- színűleg a jövő hét elején kerül sor. Mint ismeretes, augusztus elején a Biztonsági Tanács határozatban szó- lította fel a Dél-afrikai Köztársasá- got, hogy vessen véget az apartheid politikának. Az érintett kormány azonban közölte az ENSZ főtákará- val, hogy nincs szándékában alávet- ni magát a Biztonsági Tanács hatá- rozatainak.

Az ENSZ-közgyűlés munkálatai

Az ENSZ főtákarának üzenete az Egyesült Nemzetek Napja alkalmából

NEW YORK. (Agerpres.) —

Az Egyesült Nemzetek Napja al- kalmából közzétett üzenetében U Thant ENSZ-főtákar egyebek kö- zött rámutat, hogy az „ENSZ-alap- okmány életbe lépése óta eltelt 18 — olykor vízionárságos, sőt za- varos — év reményekre jogosít”.

„Bár a nemzetközi légkör még nem egészen mentes a háborús ve- szélytől — hangzik a továbbiak- ban az üzenet — a világ békés körülmények között él. Az atom- csend-szerződés utat nyitott az u- jabb haladás felé és remélem, hogy sokkal jelentősebb lesz a ha- ladás a béke és a leszerelés irá- nyában.”

„Az alapvető szabadságjogokat illetően, a világ egyre inkább fel- ismeri, hogy ehhez minden ember- nek joga van és hogy a szabadság- jogokat feltétlenül garantálni és védelmezni kell” — írja az ENSZ-főtákar.

Küldöttünk felszólalása az európai kereskedelem fejlesztésének kérdésében

GENF. (Agerpres.) —

Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága kereskedelemfejlesztési bizottságának 12. ülészakán, az

európai kereskedelem fejleszté- sének kérdésében felszólalt Lascu Georgehe, a Román NK külkeres- kedelmi Minisztériumának igazga- tója. Hangsúlyozta a Román NK növekvő részvételét a nemzetközi kereskedelemben, s rámutatott, hogy az utóbbi években fejlődött Románia külkereskedelme.

A felszólaló kiemelte a Román NK külkereskedelmében a szec- cialista iparositás nyomán beállt fontos változásokat.

Georgehe Lascu kidomborította a bizottság szerepét a nemzetközi kereskedelmet gátló akadályok ki- küszöbölésében.

A Gyámsági Bizottság jelentése a dél-rhodésiai helyzetről

NEW YORK. (Agerpres.) —

Az ENSZ-közgyűlés Gyámsági és nem autonóm területekkel fog- lalkozó bizottsága október 23-án jóváhagyta a gyarmati országok és népek függetlenségének meg- adására vonatkozó nyilatkozat al- kalmazását vizsgáló különbizot- tás jelentését a dél-rhodésiai hely- zetéről, s ajánlotta a közgyűlésnek, hogy fogadjon el határozatot eh- ben a kérdésben.

A Gyámsági Bizottság határo- zati javaslata hangsúlyozza, hogy Dél-Rhodésiában az afrikai lakó- ság döntő többségének jogfosztot- tása miatt feszült a helyzet.

A határozati javaslat megerősíti a dél-rhodésiai nép önrendelkezési

és függetlenségi jogát, sajnálját fejezi ki amiatt, hogy az angol kor- mány nem hajlandó teljesíteni az idevágó előbbi közgyűlési határo- zatokat. A dokumentum ajánlja a Home-kormányt, mindaddig ne adja meg a függetlenséget Dél- Rhodésiának, amíg meg nem alu- kul a lakosság többségét képi- selő kormány.

A Gyámsági Bizottság a továb- binkban megvizsgálta a Dél-afrikai Köztársaság uralma alatt álló Dél- nyugat-Afrika helyzetét. A délny- gati-afrikai lakosság képviselői a bizottságban hangsúlyozták, hogy a Dél-afrikai Köztársaság erre a területre is kiterjeszti apartheid politikáját és akadályozza függet- lensége megszerzésében.

ENSZ-küldöttség érkezett Saigonba

SAIGON. (Agerpres.) —

Október 23-án este Saigonba ér- kezett az az ENSZ-küldöttség, a- mely a helyszínen tanulmányozza az emberi jogok tiszteletben tarlá- sát Dél-Vietnámban. Abdul Ra- hman Pazhwak, a küldöttség elnö- ke megérkezésükre kijelentette, hogy a küldöttség tagjai tárgyalá- gosan és pártatlanul fogják tanul-

mányozni a dél-vietnámi buddhis- ták helyzetét, s elfogadnak petíció- kat és beadványokat bármilyen személytől vagy csoporttól.

Mint ismeretes, az ENSZ-köz- gyűlés feladatuk tüzte ki a bizot- tásnak, hogy dél-vietnámi látoga- tása után tegyen jelentést. Ennek alapján folytatják majd a dél- vietnámi emberi jogok megsérté- sének vitáját.

Egyre feszültebb a helyzet Leopoldville-ben

LEOPOLDVILLE. (Agerpres.)

Leopoldville-ben sajtóértekezie- tet tartott Jerome Anany hadügy- miniszter, akit a rendkívüli álla- pot bevezetése után nagy hatáskör- rel ruháztak fel.

A sajtóértekezleten a hadügymi- niszter bejelentette, hogy betiltják a következő hazafias jellegű pár- tok tevékenységét: Kongói Nemzeti Mozgalom (Lumumba által alaki- tott párt), Afrikai Szolidaritás Pártja, amelyhez Antoine Gizenga is tartozik, Népi Konvenció Pártja és Afrikai Demokratikus Unió. U- gyancsak betiltották az említett

pártokhoz tartozó ifjúsági szerve- zetek tevékenységét. Hirügynökségi jelentések szerint Leopoldville-ben egyre feszültebb a helyzet. A kormány újabb intéz- kedéseket tesz a törvénytelen tény- kezséit eltiltó népi tiltakozás hui- lám és a szakszervezeti akciók el- fojtására. A kongói főváros utcáin motorizált rendőralakulatok cir- kálnak. A rendkívüli állapot be- vezetése óta a polgári törvénysze- kek helyett katonai törvénysek működnek. A Leopoldville-i és a város környéki börtönökben meg- szigorították a hazafiakkal szem- beni bánásmódot.

Külföldi látogatások

VARSO (Agerpres). A PAP hírügynökség jelenti, hogy Varsó- ba érkeztek V. V. Tyerszkova és V. F. Bikooszkij alezredes szov- jet tárhajósok.

SZOFIA (Agerpres). A Bolgár NK Népi Gyűlés október 22—23 között Szofia-ban megtartotta negye- dik ülését. Az ülészak több törvényt hagyott jóvá, köztük a szoc- ialista vállalatok közötti szerződés- sekre és a helyi adók módosításai- ra vonatkozó törvényeket.

COLOMBO (Agerpres). A na- pokig tartó felbőszakadás követ- keztében több mint 35.000 ember maradt hajléktalanul Ceylon déli részén. Csúszán Colombóban 10.000 ember lakását öntötte el a Kalaniganga folyó. A városok kö- zött megszűnt a forgalom. Az áradások nagy károkat okoztak a vetésekben.

ALMA-ATA (Agerpres). Tudósok megállapították, hogy Kazahsztán- ban található a Szovjetunió foszfo- rittartalékainak körülbelül egyhar- mada. A köztársaság szinte vala- mennyi tartományában találak fosz- forittelelőhelyeket.

A Karatau hegységben például 40 ipari méretű foszforittelelőhelyre bu- kantak. A Karatau hegységben 400 méter mélységig a foszforitminye- ség meghaladja az 1900 millió ton- nát.

LONDON (Agerpres). Choddi Jagann, Brit-Guayana miniszter- elnöke, a Népi Haladó Párt kül-

döttségének vezetője az alkotmány problémájában összeült londoni értekezleten, október 23-án talá- lkozott Duncan Sandys angol gyarmatügyi miniszterrel.

A megbeszélés után Jagann ban- galyozta, hogy a vezetése alatt álló Népi Haladó Párt követeli az összes problémák azonnali meg- oldását és a függetlenség időpont- jának kitűzését. Pártja úgy véli, hogy a függetlenség időpontjának kibeküldése véget vet majd a brit- guayana-i zavargásoknak.

MANILA (Agerpres). A manilai kikötő csaknem 3000 munkása októ- ber 23-án ismét munkába állt. A ki- kötőmunkások sztrájkja még május- ban kezdődött. A sztrájkolók gyöz- tek: a hatóságok elismerték szak- szervezeti szövetségüket.

KOPPENHÁGA (Agerpres). Otto Krag dán miniszterelnök a Folketingben (parlament) szocia- lista néppárti képviselőket interpel- lációra válaszoltva kijelentette, továbbra is érvényes a dán kor- mány az az elhatározása, hogy nem enged atomfegyvert tartalé- kolni az ország területén.

REYKJAVIK (Agerpres). Az iz- landi parlament megkezdte az 1964. évi állami költségvetéstervezet vitá- ját. Gunnar Thoroddsen pénzügy- miniszter a költségvetéstervezet ismer-

tetése után kijelentette, hogy az or- szág gazdasági helyzete 1963-ban romlott. Megjegyezte, hogy a kor- mány jelenleg intézkedéseket dolgoz ki az infláció ellen.

A tervezett vitája során az ellen- zéki képviselők a kormány jelenlegi gazdaságpolitikájának felülvizgálá- sát kérték.

SANTIAGO DE CHILE (A- gerpres). Október 23-án 12 euró- pai és amerikai ország rákérutói kongresszusra ültek össze a Chilei Köztársaság fővárosában.

A kongresszust a chilei Egész- ségügyminisztérium hívta össze. Részt vesznek francia, nyugatné- met, görög, amerikai, argentin, kolumbiai, perui, ecuadori, para- guayi, bolíviai, mexikói és vene- zuelai tudósok.

NEW YORK (Agerpres). Egy newyorki asszony október 23-án né- gyezs ikreknek — három lány és egy fiúgyermeknek adott életet. Az a- nya és az ikrek egészségesek.

WASHINGTON (Agerpres). Az USA külügyminisztériuma szerdán bejelentette, hogy Henry Cabot Lodge dél-vietnámi nagy- követet megbeszélésre visszaren- delték Washingtonba. A külügy- minisztérium szóvivője közölte, hogy a nagykövet október végén érke- zik az amerikai fővárosba és né- hány napot ott tölt.

tonai támaszpontot, s találkozott a tengeri és léghaderők parancsnokai- val.

LONDON (Agerpres). London- ban tanulmányt adtak ki az ok- tatók távolatról. A hat kötetes munka, amelyet lord Robbins vezetésével tíz tagú kormánybi- zottság állított össze, az ország- ban és külföldön végzett kutató- sok alapján szerkesztették — írja a Reuter.

A bizottság megállapításai szer- int az az ország, hogy eleget tegyenek az ország jövőbeli szükségleteinek, a brit főiskolákat 1980-ig 560.000 diák kell hogy elvégezze. E cél megvalósításához feltétlenül 28 új egyetem építése és 60 középisko- la létesítése szükséges. Ehhez az angol kormányknak 1.420.000.000 font sterlinget kell beruháznia.

„Mind kulturális, mind pedig oktatás terén erőteljes intézkedése- re van szükség az ország ilyen irányú hanyatlásának elkerülésé- ért” — írja egyebek között a ta- nulmány.

WASHINGTON (Agerpres). Kennedy elnök szerda este megbe- szélést folytatott a republikánus és a demokrata párt parlamenti képi- viselőivel. Az elnök kérte őket, támogassák a kongresszus- ban az általa javasolt polgári jogi törvénytervezet. Az Associated Press szerint a megbeszélésen nem érték el végleges eredményt.